



СЛУШАЙ И ПОВТОРЯЙ

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК
ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ

АУДИОКУРС



Весь текст записан
слово в слово
на CD-диске.

ADELANTE

СЛУШАЙ И ПОВТОРЯЙ

Французский язык
для начинающих

Данный курс основан на аудио-курсе
“Слушай и повторяй. Французский язык для начинающих”.

Перевод на русский язык Наталья Штембах

Редактор Дарья Шебарова

Текст читают Ирина Шавырина, Реми Буасбурдан (Rémi Boisbourdin)

© OÜ Adelante Kooolitus, 2015

Admirali Maja, Ахтри 6а, 10151, Таллинн, Эстония

Тел. 660 99 48

[http:// www.adelante.ee](http://www.adelante.ee)

E-mail: adelante@adelante.ee

ISBN 978-9949-9658-8-5 (pdf)

ISBN 978-9949-9658-9-2 (MP3)

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

Мы рады, что вы решили начать изучение французского языка и выбрали для этой цели данный аудио учебник.

Серия «СЛУШАЙ И ПОВТОРЯЙ» создана для тех, кто в силу разных причин не может посещать языковые курсы – не позволяют место жительства, нехватка времени или напряженный рабочий график. Как говорит само название, аудио-учебник «СЛУШАЙ И ПОВТОРЯЙ» позволяет изучать иностранный язык просто в процессе прослушивания и повторения, в то время и в том темпе, которые вам подходят, будь то за рулем автомобиля, в спортивном зале, выполняя домашние дела, работая в саду или в любой другой удобной обстановке.

«СЛУШАЙ И ПОВТОРЯЙ. Французский язык для начинающих» предназначен как для начинающих, так и для тех, кто хочет освежить и пополнить ранее приобретенные знания.

Некоторые советы

- При первом прослушивании следите за текстом в книге.
- Повторяйте предложения на французском языке вслух, а не про себя. Повтор вслух помогает лучше усвоить материал.
- Ребенок тоже учит родной язык слушая и повторяя, пока однажды не заговорит свободно.

Приятного прослушивания и повторения!

Аудио-курсы вышедшие в серии “Слушай и повторяй”:

Английский язык

Слушай и повторяй. Английский язык 1

Слушай и повторяй. Английский язык 2

Слушай и повторяй. Английский язык на работе 1

СОДЕРЖАНИЕ

УРОК 1	Приём гостей	6
УРОК 2	Полезные выражения	8
УРОК 3	Вывески	10
УРОК 4	Народность, происхождение, языки	11
УРОК 5	Личные данные	13
УРОК 6	Путешествия	15
УРОК 7	В отеле	17
УРОК 8	В городе	19
УРОК 9	Достопримечательности	22
УРОК 10	В кафе	24
УРОК 11	В ресторане	26
УРОК 12	У врача	29
УРОК 13	Цифры	31
УРОК 14	Время	33

УРОК 1**LEÇON 1****Приём гостей****Recevoir des invités****Приветствие**

Привет!

Здравствуйте! / Доброе
утро! / Добрый день!

Добрый вечер!

Добро пожаловать в
Эстонию!Входите, пожалуйста!
Садитесь, пожалуйста!

Вы желаете ...?

... кофе или чай?

Нет, спасибо.

Да, спасибо.

Не могли бы Вы дать мне
воды?**Знакомство**

Познакомьтесь, ... /

Представляю вам ...

... мою супругу Анну.

... моего супруга Петра.

Юлия, моя коллега.

Реми, мой коллега.

Saluer

Salut !

Bonjour !

Bonsoir !

Bienvenue en Estonie !

Entrez, s'il vous plaît !

Asseyez-vous, s'il vous plaît !

Voulez-vous ... ?

... du café ou du thé ?

Non, merci.

Oui, merci.

Puis-je avoir de l'eau ?

Présenter quelqu'un

Je vous présente ...

... ma femme Anna.

... mon mari Peter.

Julia, c'est ma collègue.

Rémi, c'est mon collègue.

Тим, мой хороший друг.	Tim, c'est mon bon ami.
Мария, моя хорошая подруга.	Maria, c'est ma bonne amie.

Очень приятно. / Приятно познакомиться. <i>(если говорит мужчина)</i>	Enchanté (m.).
-----------------------------------------------------------------------	----------------

Очень приятно. / Приятно познакомиться. <i>(если говорит женщина)</i>	Enchantée (f.).
-----------------------------------------------------------------------	-----------------

Взаимно. / Мне тоже.	Moi de même.
----------------------	--------------

Очень приятно снова вас увидеть!	C'est un plaisir de vous revoir !
----------------------------------	-----------------------------------

Как у тебя дела?	Comment ça va ?
------------------	-----------------

Как у Вас дела?	Comment allez-vous ?
-----------------	----------------------

Спасибо, хорошо. А у Вас?	Ça va bien, merci. Et vous ?
---------------------------	------------------------------

Неплохо. А у тебя?	Pas mal. Et toi ?
--------------------	-------------------

Прощание

Prendre congé

До встречи!	Au revoir !
-------------	-------------

До скорого!	À bientôt !
-------------	-------------

До завтра!	À demain !
------------	------------

Увидимся позже!	À plus tard !
-----------------	---------------

Спокойной ночи!	Bonne nuit !
-----------------	--------------

УРОК 2**LEÇON 2****Полезные выражения****Expressions utiles****Пожелания**

С Рождеством!

С Новым Годом!

С Пасхой!

С днём рождения!

Удачи!

Счастливого пути!

Хороших выходных!

Хорошего отпуска!

Оказание помощи

На помощь!

Позовите скорую помощь!

Позовите полицию!

Не могли бы Вы мне
помочь?

Я могу Вам помочь?

Выражение благодарности

Спасибо!

Большое спасибо!

Meilleurs vœux

Joyeux Noël !

Bonne année !

Joyeuses Pâques !

Bon anniversaire !

Bonne chance !

Bon voyage !

Bon week-end !

Bonnes vacances !

Aider

Au secours !

Appelez le SAMU !

Appelez la police !

Pouvez-vous m'aider ?

Puis-je vous aider ?

Remercier

Merci !

Merci beaucoup !

Большое спасибо за вашу помощь! Merci beaucoup de votre aide !

Не за что. De rien.

На здоровье. / Пожалуйста. Je t'en prie.

(форма с местоимением

“ты”)

На здоровье. / Пожалуйста. Je vous en prie.

(форма с местоимением

“вы”)

Извинение

S'excuser

Прошу прощения!

Pardon !

Извините меня.

Excusez-moi.

Мне очень жаль. *(если говорит мужчина)*

Je suis désolé (m.).

Мне очень жаль. *(если говорит женщина)*

Je suis désolée (f.).

Ничего.

Ce n'est rien.

Ничего страшного.

Ce n'est pas grave.